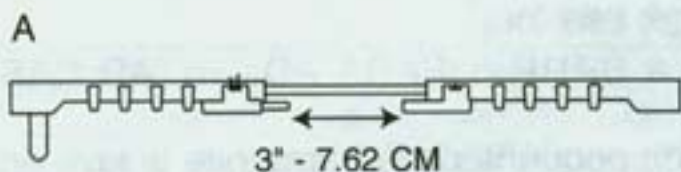
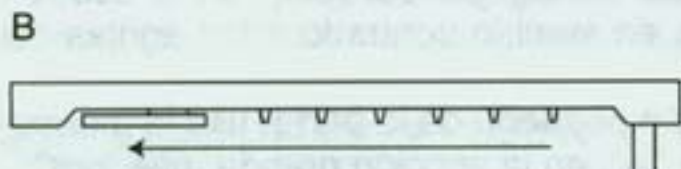


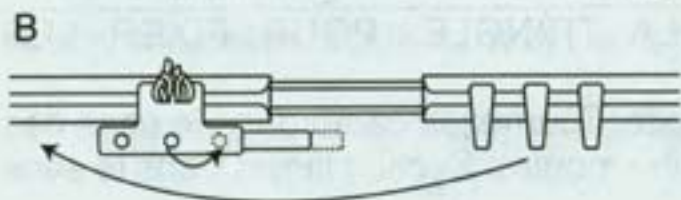
CHANGE A 2-WAY ROD TO A 1-WAY ROD • CONVERTIR LA BARRA DE TRACCIÓN DOBLE EN UNA BARRA DE TRACCIÓN UNILATERAL • CHANGEMENT DU TIRAGE À DEUX SENS AU TIRAGE À UN SENS



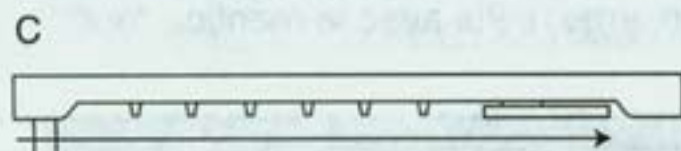
FACE DOWN
CARA ABAJO
FACE VERS LE
BAS



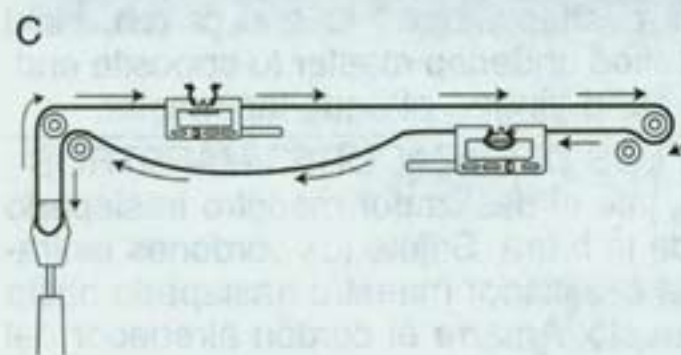
CORD AND
STACK ON RIGHT
CORDÓN Y
RESORTE A LA
DERECHA



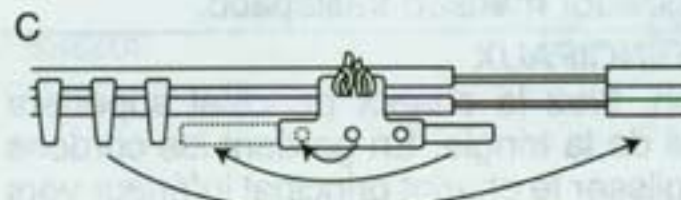
CORDON ET
RIDEAU À DROITE



CORD AND
STACK ON LEFT
CORDÓN Y
RESORTE A LA
DERECHA



CORDON ET
RIDEAU À
GAUCHE



A. Lay rod face down. Pull sections apart. Free cord from right master; slide it off; discard.

B. Cord and stack right. Change screw in remaining master; slide off. Move all slides to outside (large) rod section. Replace master; rejoin rod.

C. Cord and stack left. Untie cord on left; remove cord guide. Restrung cord; re-knot. Untie cord on right and pull down between wheels on right. Add guide; restring and re-knot. Change screw in master, reverse arm; slide off. Move all slides to inside (small) rod section. Replace master; rejoin rod.

A. Coloque la barra hacia abajo. Jale las secciones hasta separarlas. Desamarre el cordón del deslizador maestro derecha; quite el deslizador y descártelo.

B. Encordone y amontone a la derecha. Cambie el tornillo en el deslizador maestro restante; quítelo. Mueva todos los deslizadores al lado exterior (grande) de la barra. Coloque nuevamente el deslizador maestro y una nuevamente la barra.

C. Encordone y amontone a la izquierda. Desamarre el cordón a la izquierda; quite la guía de cordón. Coloque nuevamente el cordón y vuelva a amarrarlo. Desamarre el cordón a la derecha, y tire del cordón hacia abajo entre las ruedas de la polea a la derecha. Añada la guía; coloque nuevamente el cordón y amárrelo. Cambie el tornillo en el brazo reverso maestro; quítelo. Mueva todos los deslizadores al lado interior (pequeño) de la barra. Coloque nuevamente el deslizador maestro y una nuevamente la barra.

A. Posez la tringle face contre terre. Séparez les sections. Dégagez le cordon du chariot principal de droite et retirez-le en le glissant. Jetez-le.

B. Cordon et rideaux à droite. Changez la vis du chariot principal qui reste et retirez-le en le glissant. Faites glisser les chariots vers la section extérieure de la tringle (la plus large). Remettez le chariot principal en place. Joignez les sections.

C. Cordon et rideaux à gauche. Dénouez le cordon sur la gauche; retirez le guide de cordon. Renfilez le cordon; refaites un noeud. Dénouez le cordon sur la droite et tirez-le vers le bas entre les roues de droite. Ajoutez le guide; renfilez et refaites le noeud. Changez la vis du chariot principal, inversez le bras; retirez-le en le glissant. Déplacez tous les chariots vers la section intérieure (la plus étroite). Remettez le chariot principal en place. Joignez les sections.